

Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 15. novembra 2012
(predlog za sprejetje predhodne odločbe Bundesfinanzhof – Nemčija) – Finanzamt Steglitz proti Ines Zimmermann

(Zadeva C-174/11) ⁽¹⁾

(Šesta direktiva — Oprostitve — Člen 13(A)(1)(g) in (2) — Storitve, ki so tesno povezane s socialnim skrbstvom in socialnovarstvenim delom ter ki jih opravljajo osebe javnega prava ali druge organizacije, ki so priznane kot dobrodelne — Priznanje — Pogoji, ki se ne uporabljajo za organizacije, ki niso osebe javnega prava — Diskrecijska pravica držav članic — Omejitve — Načelo davčne nevtralnosti)

(2013/C 9/18)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Bundesfinanzhof

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Finanzamt Steglitz

Tožena stranka: Ines Zimmermann

Predmet

Vprašanje za predhodno odločanje - Bundesfinanzhof – Razlaga člena 13(A)(1)(g) in (2)(a) Direktive 77/388/EGS: Šesta direktiva Sveta z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih - Skupni sistem davka na dodano vrednost: enotna osnova za odmero (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 9, zvezek 1, str. 23) – Oprostitve za storitve, ki so povezane s socialnim skrbstvom in socialnovarstvenim delom ter jih opravljajo osebe javnega prava ali druge organizacije, ki so priznane kot dobrodelne – Nacionalna ureditev, ki oprostitve storitev ambulantne nege pogojuje z določenimi pogoji, ki se ne uporabljajo, če zadevne storitve opravljajo določena družjenja, ki jih odobri država, ali njihovi člani.

Izrek

Člen 13(A)(1)(g) Šeste direktive Sveta z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih – Skupni sistem davka na dodano vrednost: enotna osnova za odmero (77/388/EGS) ob upoštevanju načela davčne nevtralnosti nasprotuje temu, da je oprostitve davka na dodano vrednost za ambulantno nego, ki jo opravljajo komercialni izvajalci, odvisna od pogoja, kot je ta v postopku v glavni stvari, v skladu s katerim morajo stroške te nege v prejšnjem koledarskem letu vsaj v dveh tretjinah primerov v celoti ali v pretežnem delu nositi zakonski nosilci socialnega zavarovanja ali socialne pomoči, kadar ta pogoj ne more zagotavljati enakega obravnavanja v okviru priznanja drugih organizacij, ki niso osebe javnega prava, kot dobrodelnih za namene te določbe.

⁽¹⁾ UL C 226, 30.7.2011.

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 15. novembra 2012
(predlog za sprejetje predhodne odločbe Fővárosi Törvényszék (nekdanje Fővárosi Bíróság) – Madžarska) – Bericap Záródástechnikai bt proti Plastinnova 2000 kft

(Zadeva C-180/11) ⁽¹⁾

(Direktiva 2004/48/ES — Pravila za presojo dokazov v okviru spora pred nacionalnim sodiščem, ki odloča o predlogu za ugotovitev ničnosti uporabnega modela — Pooblastila nacionalnega sodišča — Pariška konvencija — Sporazum TRIPS)

(2013/C 9/19)

Jezik postopka: madžarščina

Predložitevno sodišče

Fővárosi Törvényszék (nekdanje Fővárosi Bíróság)

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Bericap Záródástechnikai bt

Tožena stranka: Plastinnova 2000 kft

Ob udeležbi: Magyar Szabadalmi Hivatal

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Fővárosi Bíróság – Razlaga Sporazuma o trgovinskih vidikih pravic intelektualne lastnine iz Aneksa 1 C Sporazuma o ustanovitvi Svetovne trgovinske organizacije, Konvencije za varstvo industrijske lastnine, ki je bila podpisana v Parizu 20. marca 1883 in Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2004/48/ES z dne 29. aprila 2004 o uveljavljanju pravic intelektualne lastnine (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 17, zvezek 2, str. 32) – Pravila za presojo dokazov v okviru spora pred nacionalnim sodiščem, ki odloča o predlogu za ugotovitev ničnosti uporabnega modela – Pristojnosti nacionalnega sodišča

Izrek

Ker se določbe členov 2(1) in 3(2) Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2004/48/ES z dne 29. aprila 2004 o uveljavljanju pravic intelektualne lastnine, ki se razlagajo ob upoštevanju člena 2(1) Konvencije za varstvo industrijske lastnine, ki je bila podpisana v Parizu 20. marca 1883, nazadnje revidirana v Stockholmu 14. julija 1967 in spremenjena 28. septembra 1979, ter člena 41(1) in (2) Sporazuma o trgovinskih vidikih pravic intelektualne lastnine iz Aneksa 1 C Sporazuma o ustanovitvi Svetovne trgovinske organizacije (STO), ki je bil podpisan v Marakešu 15. aprila 1994 in potrjen s Sklepom Sveta z dne 22. decembra 1994 o sklenitvi sporazumov doseženih v Urugvajskem krogu večstranskih pogajanj (1986 – 1994), v imenu Evropske skupnosti, v zvezi z zadevami, ki so v